

**Incompétence du juge des  
référés pour ordonner l'arrêt  
d'exécution d'une décision  
soumise à l'appréciation de la  
Cour d'appel (Trib. civ.  
Casablanca 1992)**

Identification			
<b>Ref</b> 21091	<b>Jurisdiction</b> Tribunal de première instance	<b>Pays/Ville</b> Maroc / Casablanca	<b>N° de décision</b> 3933/376
<b>Date de décision</b> 29/12/1992	<b>N° de dossier</b> non spécifié	<b>Type de décision</b> Ordonnance	<b>Chambre</b> Néant
Abstract			
<b>Thème</b> Difficultés d'exécution, Procédure Civile		<b>Mots clés</b> محكمة الإستئناف, قاضي المستعجلات, عدم الإختصاص, حالة النزاع, الإستعجال, البت في جوهر النزاع, Urgence, Suspension de l'exécution, Saisine de la juridiction compétente, Incompétence du juge des référés, Demande d'arrêt d'exécution, Décision pendante devant la cour d'appel, إيقاف التنفيذ	
<b>Base légale</b> Article(s) : 149 - Dahir portant loi n° 1-74-447 du 11 ramadan 1394 (28 septembre 1974) approuvant le texte du code de procédure civile (CPC)		<b>Source</b> Cabinet Bassamat & Laraqui	

## Résumé en français

Le juge des référés de première instance est incompétent pour statuer sur une demande tendant à l'arrêt de l'exécution d'une décision dont le fond du litige est pendant devant la Cour d'appel.

## Résumé en arabe

يعتبر قاضي المستعجلات الابتدائية غير مختص للبت في طلب يرمي إلى إيقاف تنفيذ قرار معروض أصل النزاع فيه أمام محكمة الاستئناف.

## Texte intégral

---

المحكمة الابتدائية بالدار البيضاء أنفا

أمر عدد 3933 صادر بتاريخ 29/12/1992

السيد سعود (م.) / ضد شركة (ف. ل. ا. ب. م.)

التعليل:

في الدفع بعدم الإختصاص:

حيث أن الطلب يرمي إلى إيقاف التنفيذ موضوع ملف عدد 1689/91.

وحيث أن التراع في الموضوع معروض أمام محكمة الإستئناف مما يتعين معه التصريح بعدم الإختصاص عملا بالفصل 149 من ق.م.م.

وتطبيقا للفصول 149 وما يليه من ق.م.م.

لهذه الأسباب:

نحيل الطرفين على المحكمة المختصة للبت في جوهر التراع ومنذ الآن وبصفة مؤقتة ونظرا لحالة الإستعجال.

نصرح بعدم الإختصاص.

حفظ البت في الصائر.

نصرح بأن تنفيذ هذا الأمر مشمول بالتنفيذ المعجل بقوة القانون.